



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int

Fax: (352) 29 29 42 670

Info e formulari on-line: <http://simap.eu.int>

BANDO DI GARA

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

1.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: FONDAZIONE DEL TEATRO STABILE DI TORINO		
Indirizzo postale: VIA ROSSINI 12		
Città: TORINO	Codice postale: 10124	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di: Architetto Claudio Cantele	Telefono: 011 51 69 437	
Posta elettronica: appalti@teatrostabiletorino.it	Fax: 011 51 69 410	
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): Profilo di committente (URL): www.teatrostabiletorino.it		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:	<input checked="" type="checkbox"/> punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:	<input checked="" type="checkbox"/> punti di contatto sopra indicati <input type="checkbox"/> Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>

1.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA

<input type="checkbox"/> Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio nazionale o federale <input type="checkbox"/> Autorità regionale o locale <input type="checkbox"/> Agenzia/ufficio regionale o locale <input checked="" type="checkbox"/> Organismo di diritto pubblico <input type="checkbox"/> Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale Altro (specificare):	<input type="checkbox"/> Servizi generali delle amministrazioni pubbliche <input type="checkbox"/> Difesa <input type="checkbox"/> Ordine pubblico e sicurezza <input type="checkbox"/> Ambiente <input type="checkbox"/> Affari economici e finanziari <input type="checkbox"/> Salute <input type="checkbox"/> Abitazioni e assetto territoriale <input type="checkbox"/> Protezione sociale <input type="checkbox"/> Ricreazione, cultura e religione <input type="checkbox"/> Istruzione Altro (specificare):
L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici	
sì <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>	

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

D.1) DESCRIZIONE

<p>II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice</p> <p>Procedura aperta ex art. 55, comma 5, D.Lgs. 163/2006 per l'affidamento dei servizi tecnici complementari di palcoscenico e allestimenti scenici indicati nelle Specifiche tecniche, da espletarsi nei luoghi indicati nel paragrafo 4 del Disciplinare di gara e nel rispetto di quanto previsto dalle Specifiche tecniche e dallo Schema di contratto.</p> <p>CODICE CIG 269630339F</p>								
<p>II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi <i>(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)</i></p>								
<p>(a) Lavori <input type="checkbox"/></p> <p>Esecuzione <input type="checkbox"/></p> <p>Progettazione ed esecuzione <input type="checkbox"/></p> <p>Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici <input type="checkbox"/></p> <p>Sito o luogo principale dei lavori:</p>	<p>(b) Forniture <input type="checkbox"/></p> <p>Acquisto <input type="checkbox"/></p> <p>Leasing <input type="checkbox"/></p> <p>Noleggio <input type="checkbox"/></p> <p>Luogo principale di consegna:</p>	<p>(c) Servizi <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Categoria di servizi: N. [27]</p> <p><i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. P allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i></p> <p>Luogo principale di esecuzione: Teatro Carignano, Teatro Gobetti, Cavallerizze, tutti siti in Torino; Fonderie Teatrali Limone, site in Moncalieri (To)</p>						
Codice NUTS	Codice NUTS	Codice NUTS ITC11						
<p>II.1.3) L'avviso riguarda</p> <p>un appalto pubblico <input checked="" type="checkbox"/> l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) <input type="checkbox"/></p> <p>l'istituzione di un accordo quadro <input type="checkbox"/></p>								
<p>II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti</p> <p>Procedura aperta ex art. 55, comma 5, D.Lgs. 163/2006 per l'affidamento dei servizi tecnici complementari di palcoscenico e allestimenti scenici indicati nelle Specifiche tecniche, da espletarsi nei luoghi indicati nel paragrafo 4 del Disciplinare di gara e nel rispetto di quanto previsto dalle Specifiche tecniche e dallo Schema di contratto.</p>								
<p>11.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>Vocabolario principale</th> <th>Vocabolario supplementare (se pertinente)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Oggetto principale</td> <td>98300000-6 71356000-8</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table>				Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)	Oggetto principale	98300000-6 71356000-8	-
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)						
Oggetto principale	98300000-6 71356000-8	-						
<p>II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) si <input checked="" type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/></p>								

II. 1.8) Divisione in lotti si no

II.1.9) Ammissibilità di varianti

si no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITA DELL'APPALTO

II.2 II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Per le attività oggetto del presente appalto è previsto un importo massimo di Euro 280.000,00, oneri fiscali e previdenziali esclusi, di cui oneri per la sicurezza Euro 7.583,76, non soggetti a ribasso d'asta ai sensi del D.Lgs. 81/2008 oltre all'importo di ulteriori Euro 280.000,00 per l'esercizio dell'eventuale opzione di cui al successivo punto III.2.2, di cui Euro 7.583,76 per oneri della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta.

Si precisa che il corrispettivo per le prestazioni effettuate sarà corrisposto dalla Stazione appaltante sulla base di una unità di misura equivalente a mezza giornata lavorativa della durata di quattro (4) ore ciascuna, individuata e conteggiata per ogni specifico servizio indicato nelle Specifiche tecniche.

L'importo della mezza giornata lavorativa è pari a Euro 90,00, a cui sarà applicato il ribasso offerto in sede di gara.

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (indicare solo in cifre): 560.000,00

Moneta: Euro

III.2.2) Opzioni (eventuali) In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

si no

La Stazione appaltante si riserva la facoltà di ricorrere, a sua esclusiva discrezione, alla prosecuzione del servizio per un ulteriore anno anche ai sensi dell'art. 57, comma 5, lett. b) del D.Lgs. 163/2006.

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo: 12 mesi con decorrenza dalla data di sottoscrizione del Contratto

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria e definitiva secondo quanto previsto nell'art. 12 lett. C del Disciplinare di gara.
Garanzie previste dallo Schema di contratto.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

Finanziamento: fondi propri
Pagamento: modalità previste nello Schema di contratto

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto

Raggruppamenti ammessi ai sensi dell'art. 37 D.Lgs. 163/2006 alle condizioni riportate nel disciplinare di gara.

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) si no

Ricognizione dei luoghi dove devono essere prestati i servizi, secondo quanto previsto nell'art. 6 del Disciplinare di gara.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Non sono ammessi a partecipare alla gara i soggetti che versino nelle condizioni di cui all'art. 38, comma 1, lett. a), b), c), d), e), f), g), h), i), l), m), m-ter), m-quater), del D.Lgs. 163/2006.

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

- a) avere un fatturato globale negli ultimi tre esercizi antecedenti la pubblicazione del bando di gara per un importo non inferiore a Euro 1.200.000,00, oneri fiscali e previdenziali esclusi;
- b) avere un fatturato annuo negli ultimi tre esercizi antecedenti la pubblicazione del bando di gara con specifico riferimento a servizi complementari di palcoscenico e allestimenti scenici per un importo non inferiore a Euro 280.000,00 annui, oneri fiscali e previdenziali esclusi;

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso)

III.2.3) Capacità tecnica

- c) avere espletato negli ultimi tre anni antecedenti la pubblicazione del bando di gara almeno un incarico di servizi di palcoscenico e allestimenti scenici per un importo almeno pari ad Euro 100.000,00 l'anno, oneri fiscali e previdenziali esclusi. L'importo del contratto dovrà essere considerato su base annua nel caso in cui il contratto abbia durata superiore.

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti (se del caso):

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

Aperta	<input checked="" type="checkbox"/>
Ristretta	<input type="checkbox"/>
Ristretta accelerata	<input type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata: _____
Negoziata	<input type="checkbox"/>
Negoziata accelerata	<input type="checkbox"/> Giustificazione della procedura accelerata: _____
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (<i>contrassegnare le caselle pertinenti</i>)	
Prezzo più basso	<input type="checkbox"/>
<i>oppure</i>	
Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai	<input checked="" type="checkbox"/>
<i>criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)</i>	

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
a) Prezzo	max punti 40	c) Valutazione del gruppo di lavoro impiegato e messo a disposizione per l'espletamento del servizio	max punti 24
b) Valutazione delle metodologie organizzative e tecnico-operative di prestazione del servizio	max punti 26	I 24 punti in questione saranno ripartiti come segue:	
I 26 punti in questione saranno ripartiti come segue:		c.1 intercambiabilità/modalità di sostituzione del personale e modalità di organizzazione e coordinamento del personale, anche in relazione al rapporto con il personale interno della Stazione appaltante;	max punti 6
b.1 funzionalità ed efficienza del sistema organizzativo del servizio di assistenza tecnica e sorveglianza in palcoscenico;	max punti 9	c.2 qualifica professionale, esperienza maturata e anzianità di servizio del personale messo a disposizione per ogni tipologia di servizio indicata nelle Specifiche Tecniche;	max punti 6
b.2 funzionalità ed efficienza del sistema di reportistica e rendicontazione dei servizi effettuati;	max punti 8	c.3 possesso di attestati di partecipazione a specifici corsi di formazione, con particolare riferimento a quelli svolti in materia di sicurezza sul lavoro, da parte del gruppo di lavoro messo a disposizione;	max punti 6
b.3 funzionalità ed efficienza delle soluzioni operative proposte per soddisfare le esigenze rappresentate, anche in via di urgenza, dalla Stazione appaltante per ogni rappresentazione e/o evento, anche non incluso nella programmazione ordinaria e delle soluzioni operative proposte per la gestione dei picchi di lavoro, delle prestazioni in contemporanea in più Teatri, delle emergenze e di eventi critici.	max punti 9	c.4 piano dettagliato di sicurezza per personale e dipendenti.	max punti 6
		d) Varianti migliorative, con particolare attenzione alle proposte migliorative che l'impresa si impegna a mettere in opera per meglio rispondere agli obiettivi del servizio e per identificare eventuali ambiti di ottimizzazione e/o miglioramento dello stesso	max punti 10
IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica			si <input type="checkbox"/> no <input checked="" type="checkbox"/>

IV.3 INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.3) Condizioni per ottenere il Disciplinare di gara (<i>ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione</i>) oppure il documento descrittivo (<i>nel caso di dialogo competitivo</i>) Il disciplinare di gara e la documentazione indicata nel medesimo potranno essere scaricati presso il seguente sito internet: www.teatrostabiletorino.it .
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti Data: 16/01/2012 (gg/mm/aaaa) Ora: 13.00
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte Data: 30/01/2012 (gg/mm/aaaa) Ora: 13,00
IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES	CS	DA	DE	ET	EL	EN	FR	IT	LV	LT	HU	MT	NL	PL	PT
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>													
SK	SL	FI	SV												
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>												
Altra: _____															

IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte

Data: 31/01/2012 (gg/mm/aaaa) Ora: 10,00

Luogo Teatro Gobetti, Sala delle Colonne, Via Rossini 8, Torino

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso) si no

Legali rappresentanti delle imprese partecipanti alla gara o personale dagli stessi a ciò appositamente delegato.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso		
Denominazione ufficiale: T.A.R. PIEMONTE		
Indirizzo postale: Corso Stati Uniti 45		
Città: Torino	Codice postale: 10129	Paese: Italia
VI.4.2) Presentazione di ricorso compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3 Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: 30 giorni al TAR Piemonte (art. 245, comma 2 quinquies, lett. a) D.Lgs. 163/2006		
VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 07/12/2011 (gg/mm/aaaa)		